

Ambito di impiego 55088211-A06-V03_ITA

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 1 di 9

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello MSW24
Tipo 19208
Misura della ruota 8,0 J X 17 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
501	19208 501 / $\varnothing 73,1-63,4$	5/108/63,4	45	650	2050

Marcature

Numero KBA 48657
Marchio del produttore OZ
Tipo ruota e adattamento 19208 501
Misura ruota 8,0 J X 17 H2
Offset ET 45
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo Nr
S02	Dado M12x1,5	Conica 60°	110	-	81720084
S03	Dado M12x1,5	Conica 60°	130	-	81720084
S04	dado M14x1,5	Conica 60°	140	-	81720080
S05	Vite di equipaggiamento originale M14x1,5	Conica 60°	140	31	81720125
S06	Dado M12x1,5	Conica 60°	135	-	81720084

Costruttore veicolo Ford
Jaguar
Volvo

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford C-MAX DM2 e13*2001/116*0109*.	66-107	215/45R17		A12 A14 A21 B02 V17 S02
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..	166	215/45R17	M+S	A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth V17 S03
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..	166	225/45R17	M+S	A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth V17 S03
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..	59-107	215/45R17	T87	A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth V17 S03
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..	59-107	225/45R17		A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth V17 S03
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2014	63-134	225/45R17		A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim V17 S03
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2014	63-134	235/45R17		A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim V17 S03
Ford Focus Cabrio DB3 e13*2001/116*0157*.	74-107	215/45R17	T87 T88 T91	A12 A14 A21 B02 Cbo V17 S03
Ford Focus RS DA3, DA3-RS e13*2001/116*0144*. e13*2001/116*1010*.	224, 257	235/45R17	M+S	A12 A14 A21 A58 B02 Flh S03
Ford Focus ST DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2015	136, 184	225/45R17		A12 A14 A21 A58 Car Flh V17 S03
Ford Focus ST DYB e13*2007/46*1138*..- incl. Facelift 2015	136, 184	235/45R17		A12 A14 A21 A58 Car Flh V17 S03
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	235/55R17**		A12 A14 A21 A57 B02 S03
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	245/50R17	K1a	A12 A14 A21 A57 B02 S03

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	245/55R17	K1a	A12 A14 A21 A57 B02 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-.- ab Modell 2013	85-134	225/55R17	A33	A14 A21 A57 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-.- ab Modell 2013	85-134	225/60R17	A91	A14 A21 A57 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-.- ab Modell 2013	85-134	235/55R17**	A91	A14 A21 A57 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-.- ab Modell 2013	85-134	245/50R17	A12 K1a K1b K2b	A14 A21 A57 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-.- ab Modell 2013	85-134	245/55R17	A12 K1a K1b K2b	A14 A21 A57 S03
Ford Mondeo B4Y, B5Y e1*98/14*0154,0155*..	66-150	215/45R17	T87 T88 T91	A12 A14 A21 A58 B02 B03 Flh Sth V17 S02
Ford Mondeo Turnier BWY e1*98/14*0156*..	66-150	215/45R17	T87 T88 T91	A12 A14 A21 A58 B02 B03 Car V17 S02
Ford Mondeo Turnier BWY e1*98/14*0156*..	66-150	225/45R17	K1a K2b T90 T91	A12 A14 A21 A58 B02 B03 Car V17 S02
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*.	74-176	225/50R17**	T94 T98 130	A12 A14 A21 A58 B02 V17 S04
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*.	74-176	235/50R17	K2b 130	A12 A14 A21 A58 B02 V17 S04
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*.	74-176	245/45R17	130	A12 A14 A21 A58 B02 V17 S04
Ford Transit/Tourneo Connect PJ2, PU2 e1*2001/116*0207*16-..; e1*2007/46*0272*04-..ab Modell 2014	55-125	235/45R17	T94 T97 130	A12 A14 A21 A58 V17 S06
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	235/55R17**		A12 A14 A21 B03 J18 Lim V17

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
				S03
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	245/50R17		A12 A14 A21 B03 J18 Lim V17 S03
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	255/50R17		A12 A14 A21 B03 J18 Lim V17 S03
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	225/45R17		A12 A14 A21 B02 Cbo V17 S02
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	235/45R17**		A12 A14 A21 B02 Cbo V17 S02
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*... e1*2001/116*0504*..	80-232	225/50R17**	130	A12 A14 A21 V00 V17 S05
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*... e1*2001/116*0504*..	80-232	235/45R17	130	A12 A14 A21 V00 V17 S05
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*... e1*2001/116*0504*..	80-232	245/45R17**	130	A12 A14 A21 V00 V17 S05
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116*0076*27- ...;e13*2007/46*1337*..	84 - 187	215/45R17	T87 T91	A12 A14 A21 A58 Flh V17 X4V S03
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116*0076*27- ...;e13*2007/46*1337*..	84 - 187	225/45R17		A12 A14 A21 A58 Flh V17 X4V S03
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116*0076*27- ...;e13*2007/46*1337*..	84 - 187	235/45R17		A12 A14 A21 A58 Flh V17 X4V S03
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116*0076*29...; e13*2007/46*1337*..- Cross Country	84-187	225/50R17**	K1a K1b	A12 A14 A21 A57 Flh V00 V17 S03
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116*0076*29...; e13*2007/46*1337*..- Cross Country	84-187	245/45R17	K1a K1b	A12 A14 A21 A57 Flh V00 V17 S03

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...; e1*2001/116*0505*...; e1*2007/46*0495*...; e13*2007/46*1203*.	80-224	225/50R17**		A12 A14 A21 Car V00 V17 X7V S05
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...; e1*2001/116*0505*...; e1*2007/46*0495*...; e13*2007/46*1203*.	80-224	235/45R17		A12 A14 A21 Car V00 V17 X7V S05
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...; e1*2001/116*0505*...; e1*2007/46*0495*...; e13*2007/46*1203*.	80-224	245/45R17**		A12 A14 A21 Car V00 V17 X7V S05
Volvo XC60 D, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0068*...; e1*2001/116*0507*...; e1*2007/46*0339*...; e13*2007/46*1213*.	100-224	235/65R17**	K1a 120	A12 A14 A21 A57 S05
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...; e1*2001/116*0505*...; e1*2007/46*0495*...; e13*2007/46*1203*.	120-224	225/55R17	K1a	A12 A14 A21 Car KMV S05

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nulla osta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

Oggetto Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 9

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

- 120** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1200 kg.
- 130** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1300 kg.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni).
Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A91** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 10mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.
- B03** Non è consentita l'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni (non

Oggetto Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 9

pneumatici invernali) su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente ruote di diametro oppure larghezza maggiori.

- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- F1h** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- J18** Per evitare interferenze con l'impianto frenante, l'utilizzo delle ruote speciali non è consentito sui modelli di veicoli con diametro dei dischi freno di 355 mm o superiore sull'asse anteriore.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- Sth** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 3 volumi.
- T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse

Oggetto Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 8 di 9

non superiore a 1090 kg.

- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T90** Pneumatico (LI 90) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1200 kg.
- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T94** Pneumatico (LI 94) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1340 kg.
- T97** Pneumatico (LI 97) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1460 kg.
- T98** Pneumatico (LI 98) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1500 kg.
- V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.
- V17** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	235/60R17	255/55R17
Nr. 16	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 17	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 18	255/45R17	285/40R17

Sono consentiti pneumatici di un solo produttore e tipo di profilo per ogni asse.

La combinazione delle misure riportate è possibile quando è prevista nella documentazione di omologazione del veicolo. Qualora non lo sia deve essere confermata dal costruttore del veicolo.

- X4V** Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V40 Cross Country (Tipo M).

Ambito di impiego 55088211-A06-V03_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8,0 J X 17 H2 Typ 19208
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 9 di 9

X7V Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V70 Cross Country e Volvo XC70 (Tipo B, S).

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Agosto 2011.

12 Novembre 2015